II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2017/2093

(2017. gada 15. novembris),

ar ko izbeidz izmeklēšanu, kura skar ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1331/2011 konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nerūsējošā tērauda bezšuvju cauruļu un caurulīšu importam noteikto antidempinga pasākumu iespējamu apiešanu, kas varētu notikt, nosūtot importu no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam deklarēta Indijas izcelsme, un ar ko izbeidz šāda importa reģistrāciju, kas noteikta ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/272

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 8. jūnija Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Spēkā esošie pasākumi

(1) Ar Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1331/2011 ([2]) ("sākotnējā regula") Padome konkrētu Ķīnas Tautas Republikas ("ĶTR") izcelsmes nerūsējošā tērauda bezšuvju cauruļu un caurulīšu ("SSSPT") importam noteica galīgo antidempinga maksājumu 71,9 % apmērā visiem pārējiem uzņēmumiem, kas nav norādīti minētās regulas 1. panta 2. punktā un I pielikumā.

(2) Šie pasākumi še tālāk saukti "spēkā esošie pasākumi", un izmeklēšana, kuras rezultātā ar sākotnējo regulu noteica pasākumus, še tālāk saukta "sākotnējā izmeklēšana".

1.2. Procedūras sākšana pēc pieprasījuma

(3) Eiropas Savienības Nerūsējoša tērauda bezšuvju cauruļu ražošanas nozares aizsardzības komiteja ("pieprasījuma iesniedzējs") 2017. gada 3. janvārī iesniedza pieprasījumu Eiropas Komisijai veikt pretapiešanas izmeklēšanu, norādot, ka caur Indiju tiek apieti antidempinga pasākumi, kas noteikti konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nerūsējošā tērauda bezšuvju cauruļu un caurulīšu importam.

(4) Pieprasījumā sniegti pirmšķietami pierādījumi, kas liecina, ka pēc spēkā esošo pasākumu noteikšanas ievērojami mainījies ar eksportu no ĶTR un Indijas uz Savienību saistītais tirdzniecības modelis, un liek domāt, ka pārmaiņas izraisījusi spēkā esošo pasākumu noteikšana. Tajā apgalvots, ka pārmaiņām nav cita pietiekama cēloņa vai pamatojuma kā vien spēkā esošo pasākumu noteikšana.

(5) Turklāt pierādījumi liecina, ka spēkā esošo pasākumu koriģējošā ietekme mazināta gan daudzuma, gan cenas ziņā. Pierādījumi liecina, ka pieaugušais imports no Indijas pārdots par cenām, kuras ir zemākas nekā sākotnējā izmeklēšanā noteiktā cena, kas nerada kaitējumu.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp.
([2]) OV L 336, 20.12.2011., 6. lpp.

(6) Visbeidzot, ir pierādījumi, ka no Indijas nosūtītās *SSSPT* attiecībā pret normālo vērtību, kas sākotnējā izmeklēšanā noteikta līdzīgajam ražojumam, tiek pārdotas par dempinga cenām.

(7) Pēc dalībvalstu informēšanas konstatējusi, ka ir pietiekami daudz pirmšķietamu pierādījumu, lai sāktu izmeklēšanu saskaņā ar pamatregulas 13. pantu, Eiropas Komisija ("Komisija") sāka izmeklēšanu ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2017/272 ([1]) ("procedūras sākšanas regula").

(8) Ievērojot pamatregulas 13. panta 3. punktu un 14. panta 5. punktu, procedūras sākšanas regulā arī tika dots rīkojums muitas dienestiem Savienībā reģistrēt no Indijas nosūtītu *SSSPT* importu.

1.3. **Izmeklēšana**

(9) Komisija informēja ĶTR un Indijas iestādes, ražotājus eksportētājus un tirgotājus minētajās valstīs, zināmos importētājus Savienībā un Savienības ražošanas nozari, ka tiek sākta izmeklēšana. Ražotājiem/eksportētājiem ĶTR un Indijā, kuri Komisijai bija zināmi vai kuri bija pieteikušies procedūras sākšanas regulas 15. apsvērumā noteiktajā termiņā, tika nosūtītas anketas. Anketas tika nosūtītas arī importētājiem Savienībā.

(10) Ieinteresētajām personām tika dota iespēja procedūras sākšanas regulā noteiktajā termiņā rakstiski darīt zināmu savu viedokli un pieprasīt uzklausīšanu. Ar pieprasījuma iesniedzēju notika vairākas uzklausīšanas, tostarp viena uzklausīšana pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

(11) Pieteicās divdesmit deviņi uzņēmumi no Indijas, viens uzņēmums no ĶTR, deviņi nesaistīti importētāji, divi saistīti importētāji, viens pārstāvis un pieci Savienības ražotāji.

(12) Divdesmit viens uzņēmums no Indijas sniedza atbildes uz anketas jautājumiem un saskaņā ar pamatregulas 13. panta 4. punktu pieprasīja atbrīvojumu no iespējamiem attiecinātajiem pasākumiem.

(13) Komisija atsevišķi izvērtēja visus atbrīvojuma pieprasījumus. Pārbaudes apmeklējumus veica četrpadsmit uzņēmumos, kuri ir nozīmīgi eksportētāji uz Savienību vai kuri, pamatojoties uz to atbilžu sākotnējo analīzi, atbilst iespējamā atbrīvojuma nosacījumiem pamatregulas 13. panta 2. punktā.

(14) Atbildes uz anketas jautājumiem sniedza četri nesaistīti Savienības importētāji un viens Ķīnas ražotājs eksportētājs, kas nav saistīts ne ar vienu no Indijas ražotājiem.

(15) Pārbaudes apmeklējumi tika veikti šādu uzņēmumu telpās Indijā:

— *Arvind Pipes & Fittings Industries Private Limited,*

— *ASR Mettech Private Limited,*

— *Chandan Steel Limited,*

— *Heavy Metal and Tubes Limited,*

— *Krystal Steel Manufacturing Private Limited,*

— *Maxim Tubes Company Private Limited,*

— *MBM Tubes Private Limited,*

— *Patels Airflow Limited,*

— *Ratnamani Metals & Tubes Limited,*

— *Remi Edelstahl Tubulars Limited,*

— *Sandvik Asia Private Limited,*

([1]) OV L 40, 17.2.2017., 64. lpp.

— *Suraj Limited,*

— *Tubacex Prakash India Private Limited,*

— *Universal Stainless.*

1.4. **Izmeklēšanas periods**

(16) Izmeklēšanas periods aptvēra laikposmu no 2009. gada 1. aprīļa līdz 2016. gada 30. septembrim ("izmeklēšanas periods"). Lai pārbaudītu, vai varētu būt mazinājusies spēkā esošo pasākumu koriģējošā ietekme un vai pastāv dempings, par laikposmu no 2015. gada 1. oktobra līdz 2016. gada 30. septembrim ("ziņošanas periods") tika vākti detalizētāki dati.

2. **IZMEKLĒŠANAS REZULTĀTI**

2.1. **Vispārīgi apsvērumi**

(17) Lai novērtētu, vai pasākumi tiek apieti, saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu secīgi tika analizēts:

— vai tirdzniecības modelī starp trešām valstīm (Indiju un ĶTR) un Savienību notikušas pārmaiņas,

— vai minētās pārmaiņas izraisījusi kāda prakse, process vai darbs, kam nav cita pietiekama cēloņa vai ekonomiskā pamatojuma kā vien maksājuma noteikšana,

— vai ir pierādījumi par kaitējumu vai to, ka maksājuma koriģējošā ietekme mazināta līdzīgā ražojuma cenas un/vai daudzumu ziņā,

— un, ja vajadzīgs saskaņā ar pamatregulas 2. pantu, vai ir pierādījumi par dempingu saistībā ar līdzīgajam ražojumam agrāk noteiktajām normālajām vērtībām.

2.2. **Attiecīgais ražojums un līdzīgais ražojums**

(18) Ražojums, ar ko varētu būt saistīta pasākumu iespējamā apiešana, ir konkrētas nerūsējošā tērauda bezšuvju caurules un caurulītes ("SSSPT") (izņemot caurules un caurulītes ar piestiprinātiem savienotājelementiem, derīgas gāzu vai šķidrumu pārvadīšanai civilās aviācijas gaisa kuģos), un tā izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā ("attiecīgais ražojums"). Pašlaik to klasificē ar KN kodiem ex 7304 11 00, ex 7304 22 00, ex 7304 24 00, ex 7304 41 00, ex 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 un ex 7304 90 00. Tas ir ražojums, kuram piemēro spēkā esošos pasākumus.

(19) Izmeklējamais ražojums ir tāds pats kā iepriekšējā apsvērumā definētais attiecīgais ražojums, taču tas tiek nosūtīts no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam ir deklarēta Indijas izcelsme, un to patlaban klasificē ar tādiem pašiem KN kodiem kā attiecīgo ražojumu.

(20) Izmeklēšana liecina, ka *SSSPT*, kas eksportētas uz Savienību no ĶTR, un *SSSPT*, kas nosūtītas no Indijas uz Savienību, ir tādas pašas fizikālās un tehniskās pamatīpašības un tādi paši lietojumi, tāpēc tās uzskatāmas par līdzīgiem ražojumiem pamatregulas 1. panta 4. punkta izpratnē.

2.3. **Sadarbības līmenis**

(21) Indijas ražotāju eksportētāju sadarbības līmenis bija ļoti augsts. Pārskata periodā 21 ražotājs, kas sadarbojās, importēja 92 % no kopējā *SSSPT* importa no Indijas uz Savienību.

(22) Četrpadsmit pārbaudītie uzņēmumi eksportēja 91 % no uzņēmumu, kas sadarbojās, kopējā eksporta, un 84 % no kopējā *SSSPT* importa no Indijas uz Savienību.

(23) Vienam Indijas ražotājam eksportētājam, kas sadarbojās, tika piemērots pamatregulas 18. panta 1. punkts, jo tas neiesniedza informāciju, kas nepieciešama, lai pilnvērtīgi novērtētu ar to saistītu uzņēmumu darbību. Tādējādi, lai papildinātu šā uzņēmuma sniegtos datus, tika izmantoti labākie pieejamie fakti, lai Komisijas rīcībā būtu ticami dati, kas nepieciešami minētā uzņēmuma importa un eksporta uz Savienību novērtēšanai.

(24) Ražotāju eksportētāju ĶTR sadarbības līmenis bija zems – tikai viens ražotājs eksportētājs iesniedza atbildes uz anketas jautājumiem. Tāpēc konstatējumi attiecībā uz *SSSPT* eksportu no ĶTR uz Savienību un no ĶTR uz Indiju bija jāizdara, pamatojoties uz *Eurostat* datiem un Ķīnas tirdzniecības statistiku.

2.4. **Iespējamās apiešanas prakses veids, process vai darbs**

(25) Iespējamās apiešanas prakse, kas aprakstīta pieprasījumā, sākas ražošanas procesā. *SSSPT* ražošana pamatā notiek divos posmos: karstajā formēšanā un aukstajā formēšanā.

(26) Pirmais posms, karstā formēšana, parasti notiek divos veidos: izmantojot karstās ekstrūzijas procesu vai karstās caurkalšanas procesu.

(27) Rezultātā iegūst karsti formētu cauruli, kas ir starpprodukts, kurš pirms tā galīgās izmantošanas turpmāk jāapstrādā, izņemot dažas karsti formētas caurules, kuras izgatavotas, izmantojot karstās ekstrūzijas procesu.

(28) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka *SSSPT*, ko eksportēja no ĶTR uz Indiju, jau bija auksti formētas caurules. Šo apgalvojumu pamatoja ar Ķīnas eksporta statistiku un pieņēmumu, ka ĶTR ražotāji izmanto karstās caurkalšanas procesu, pēc kura caurules nekavējoties un obligāti jāpakļauj aukstai apstrādei.

(29) Lai gan patiešām Ķīnas eksporta statistika liecina, ka gandrīz visas eksportētās *SSSPT* tika deklarētas kā auksti formēti izstrādājumi, tikai 2 % no tām tika deklarētas kā auksti formēti izstrādājumi, importējot tās Indijā.

(30) Šo neatbilstību var izskaidrot ar PVN atmaksas shēmu, ko piemēro ĶTR, saskaņā ar kuru auksti formētām *SSSPT* piemēro 13 % PVN atmaksu salīdzinājumā ar 9 % PVN atmaksu karsti formētām caurulēm.

(31) Pārbaudes apstiprināja, ka Indijas ražotāji galvenokārt iegādājās karsti formētas caurules un auksto formēšanu veica Indijā.

(32) Izmeklēšanā arī apstiprinājās, ka karsti formētas caurules var viegli transportēt, pirms tās pakļauj aukstai formēšanai.

(33) Tāpat izmeklēšanā konstatēts, ka Indijā veiktās aukstās formēšanas rezultātā ražojums tiek ievērojami pārveidots, neatgriezeniski mainot tā būtiskās īpašības. Procesā tiek mainīti ražojuma izmēri un fizikālās, mehāniskās un metalurģiskās īpašības.

2.5. **Tirdzniecības modeļa pārmaiņas**

(34) 1. tabulā parādīta *SSSPT* importa no ĶTR un Indijas uz Savienību dinamika un Indijas importa no ĶTR dinamika izmeklēšanas periodā.

1. tabula

***SSSPT* imports izmeklēšanas periodā (t)**

	Kalendārais gads							
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Ziņošanas periods
Imports Savienībā no ĶTR	17 094	20 841	15 279	4 181	2 437	1 804	1 951	2 317
Imports Savienībā no Indijas	5 173	6 401	7 601	11 572	13 531	17 230	18 911	19 845
Eksports no Ķīnas uz Indiju	23 555	35 454	37 824	41 505	40 146	49 039	43 364	44 129

Avots: Eurostat (*Comext*), Ķīnas tirdzniecības statistika.

(35) Izmeklēšanas periodā attiecīgā ražojuma imports no ĶTR uz Savienību ievērojami samazinājās, strauji sarūkot pēc spēkā esošo pasākumu noteikšanas 2011. gadā.

(36) Šo importa no ĶTR sarukumu pēc pasākumu noteikšanas pastāvīgi absorbēja importa no Indijas pieaugums turpmākajos gados.

(37) Šīs pārmaiņas tirdzniecības plūsmās nozīmē pārmaiņas tirdzniecības modelī starp iepriekš minētajām valstīm un Savienību. Indijas imports no ĶTR izmeklēšanas periodā pastāvīgi palielinājās, un lielākais pieaugums konstatēts jau pirms pasākumu noteikšanas.

(38) Iepriekš norādītie dati liecina, ka pēc sākotnējās izmeklēšanas sākšanas 2010. gadā un spēkā esošo pasākumu noteikšanas 2011. gada decembrī *SSSPT* imports no Indijas lielā mērā aizstājis attiecīgā ražojuma importu no ĶTR uz Savienību.

2.6. **Tāda pietiekama cēloņa vai ekonomiskā pamatojuma trūkums, kas nav antidempinga maksājuma noteikšana**

(39) Komisija pārbaudīja, vai, kā apgalvots, iepriekš minētās pārmaiņas tirdzniecības modelī izriet no prakses, procesa vai darba, kam bez maksājuma noteikšanas nav cita pietiekama cēloņa vai ekonomiskā pamatojuma.

2.6.1. *Analīze attiecībā uz importu no ĶTR uz Indiju*

(40) Turpmākajā tabulā parādīts Indijas uzņēmumu, kas sadarbojās, imports no ĶTR salīdzinājumā ar šo uzņēmumu kopējo pārdošanas apjomu un eksportu uz Savienību. Komisija norāda, ka šie dati attiecas uz uzņēmumiem, kas eksportē lielāko daļu Indijas *SSSPT* eksporta uz Savienību, kā paskaidrots iepriekš 21. apsvērumā.

(41) Tāpēc Komisija uzskata, ka šie dati ir pietiekami reprezentatīvi attiecīgajai Indijas ražošanas nozarei, ciktāl tie skar eksportu uz Savienību.

2. tabula

Indijas imports no ĶTR (uzņēmumi, kas sadarbojās) pret kopējo pārdošanas apjomu Indijā (t)

	Indijas finanšu gads							
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	Ziņošanas periods
Kopējais pārdošanas apjoms Indijā (A)	19 367	27 431	32 684	32 547	36 881	42 217	36 245	39 061
Indijas imports no ĶTR (B)	7 852	15 146	14 284	17 465	18 246	21 914	17 313	19 640
Attiecība: Indijas imports no ĶTR/kopējais pārdošanas apjoms Indijā (C = B/A)	41 %	55 %	44 %	54 %	49 %	52 %	48 %	50 %
Indijas eksports uz Savienību (D)	4 252	6 631	9 697	12 759	14 715	19 090	16 825	18 581

Avots: uzņēmumu, kas sadarbojās, atbildes uz anketas jautājumiem.

(42) Indijas importa pieaugums no ĶTR bija ievērojami mazāks par Savienības importa no Indijas pieaugumu. No sākotnējās izmeklēšanas sākuma 2010. gadā līdz pārskata periodam Indijas ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, imports no ĶTR palielinājās no 15,1 līdz 19,6 tūkst. t (+ 29 %) un to eksports uz Savienību palielinājās no 6,6 līdz 18,6 tūkst. t (+ 180 %).

(43) Izmeklēšanā tika konstatēts, ka importa no ĶTR dinamika bija ciešāk saistīta ar kopējā pārdošanas apjoma dinamiku nekā ar Indijas eksporta uz Savienību dinamiku.

(44) Ja Indijas eksports uz Savienību izraisa būtisku pārdošanas apjoma pieaugumu, ir loģiski, ka tas korelē ar importa no Ķīnas pieaugumu. Tomēr tas pats būtu noticis, ja pārdošanas apjoms būtu mainījies iekšzemes vai citā eksporta tirgū.

(45) Neraugoties uz to, ka eksporta uz Savienību īpatsvars kopējā pārdošanas apjomā pieauga no 25 % 2009.–2010. gadā līdz 51 % ziņošanas periodā, Ķīnas importa attiecība pret kopējo pārdošanas apjomu Indijā saglabājās stabila (aptuveni 50 %).

(46) Tas skaidri liecina par to, ka Indijas ražotāji pastāvīgi kombinēja izejmateriālus no ĶTR un citiem avotiem, un sākotnējo maksājumu noteikšana to būtiski neietekmēja.

2.6.2. *Uzņēmējdarbības modeļa analīze*

(47) To uzņēmumu uzņēmējdarbības modelis, kas eksportēja lielāko daļu eksporta uz Savienību, kopš pasākumu noteikšanas nav mainījies. Tie sāka attiecīgo praksi pirms sākotnējās izmeklēšanas sākuma pret ĶTR 2010. gada septembrī.

(48) Minētās prakses pietiekams ekonomiskais pamatojums pastāvēja izmeklēšanas laikā, par ko liecina tas, ka šie uzņēmumi bija rentabli pirms sākotnējās izmeklēšanas sākuma un saglabāja rentabilitāti līdz pārskata perioda beigām un visā pārskata periodā.

(49) Ir svarīgi norādīt, ka auksti formētu cauruļu ražošanai nepieciešami būtiski ieguldījumi pamatlīdzekļos, kas vairāku gadu laikā tiek norakstīti. Lielākās daļas uzņēmumu rīcībā bija nepieciešamie pamatlīdzekļi jau pirms sākotnējās izmeklēšanas sākuma.

2.6.3. *Spēkā esošo pasākumu ietekme uz Ķīnas eksportu un Indijas eksportu uz Savienību*

(50) Vidējā cena Indijas *SSSPT* eksportam uz Savienību pirms sākotnējās izmeklēšanas sākuma bija par 10 % mazāka par *SSSPT* cenu, ko importēja no ĶTR. Pēc tam, kad pēc sākotnējās izmeklēšanas tika noteikts maksājums, imports no Indijas joprojām bija lētākais importa avots Savienības tirgū. Komisija norāda, ka, ņemot vērā, iespējams, atšķirīgo ražojumu klāsta struktūru, vidējās cenas nav tieši salīdzināmas. Tomēr tās sniedz labu priekšstatu par cenu līmeni.

(51) Pēc pasākumu noteikšanas un importa no Ķīnas cenu būtiska pieauguma, Savienības pieprasījums dabiski pavēra iespējas citām eksportētājvalstīm, un Indijas ražotāji ar savām konkurētspējīgām cenām bija izdevīgā situācijā, lai tās izmantotu.

(52) Lai gan eksporta uz Savienību īpatsvars izmeklēšanas periodā palielinājās, Savienības tirgus jau pirms sākotnējās izmeklēšanas sākuma bija nozīmīgs eksporta galamērķis Indijas ražotājiem.

(53) Tāpēc tiek secināts, ka bez maksājumu noteikšanas ĶTR izcelsmes *SSSPT* importam bija cits pietiekams ekonomiskais pamatojums pārmaiņām tirdzniecības modelī, kurš aprakstīts iepriekš 2.3.3. iedaļā.

3. **INFORMĀCIJAS IZPAUŠANA**

(54) Visas ieinteresētās personas tika informētas par būtiskajiem faktiem un apsvērumiem, kas ir iepriekš minēto secinājumu pamatā, un tika aicinātas izteikt piezīmes. Pieprasījuma iesniedzējs savās piezīmēs par galīgās informācijas izpaušanu iesniedza papildu informāciju.

(55) Pieprasījuma iesniedzējs apšaubīja Komisijas lēmumu nepārbaudīt vienīgo Ķīnas ražotāju, kas sadarbojās. Komisija nepārbaudīja datus, ko sniedza Ķīnas ražotājs, kas sadarbojās, jo tā eksports uz Indiju veidoja nelielu daļu no Ķīnas eksporta uz Indiju, un tie nebūtu nodrošinājuši pievienoto vērtību veiktajai izmeklēšanai. Tādējādi šis apgalvojums tika noraidīts.

(56) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka Komisija nav ņēmusi vērā apstākli, ka lielākā daļa Ķīnas eksporta uz ASV tiek deklarēta kā auksti formēti izstrādājumi. Komisija apstiprināja, ka Ķīnas eksports uz ASV nebija tās izmeklēšanas tvērumā, un tā nesaskatīja saikni starp Ķīnas eksportu uz ASV un pašreizējo lietu. Tāpēc Komisija šo apgalvojumu noraidīja.

(57) Pieprasījuma iesniedzējs turklāt apgalvoja, ka ražošanas iekārtas, ko izmanto daži Indijas ražotāji, ļauj tiem ražot izmeklējamo ražojumu, ražošanas procesu sākot vien no auksti formētām caurulēm. Indijas ražotāju eksportētāju ražotņu pārbaudēs konstatēts, ka tie no karsti formētām caurulēm spēj ražot *SSSPT*, ko tie eksportējuši uz Savienību. Tādējādi šis apgalvojums tika noraidīts.

(58) Pieprasījuma iesniedzējs arī apšaubīja Komisijas secinājumu par to ražotāju eksportētāju nemainīgu uzņēmējdarbības modeli, kas eksportēja lielāko daļu eksporta uz Savienību. Komisija noraidīja šo apgalvojumu, jo visi pārbaudītie uzņēmumi (izņemot vienu ražotāju, kas pārdod nelielu daudzumu uz Savienību), kas pārskata periodā eksportēja uz Savienību, attiecīgo praksi sāka pirms sākotnējās izmeklēšanas sākšanas, tas ir, no ĶTR importēja karsti formētas caurules un ražoja un pārdeva *SSSPT* iekšzemes tirgum un eksportam.

(59) Pieprasījuma iesniedzējs arī apgalvoja, ka Komisija pamatoja savus konstatējumus par importa no ĶTR uz Indiju klasifikāciju, izmantojot Indijas importa datus, nevis ņemot vērā klasifikāciju, kas sniegta Ķīnas eksporta statistikā. Kā izklāstīts iepriekš, Ķīnas statistika liecina par auksti formētu cauruļu eksportu, savukārt Indijas statistika – par karsti formētu cauruļu importu. Pieprasījuma iesniedzējs arī apgalvoja – ja Komisija grasījās izdarīt secinājumus, balstoties uz Indijas importa statistiku, tai esot bijis jākonstatē spēkā esošo pasākumu apiešana, jo 45 % līdzīgo ražojumu, kas 2015. gadā importēti Indijā no ĶTR, tika deklarēti kā cauruļvadi. Pieprasījuma iesniedzējs norādīja, ka Indijā notikušā apstrāde nevarētu mainīt šo cauruļu ĶTR izcelsmi. Visbeidzot, pieprasījuma iesniedzējs norādīja, ka nav veikta turpmāka izpēte un nav izdarīts secinājums attiecībā uz datu precizitāti Indijas importa statistikā.

(60) Ņemot vērā to, ka Ķīnas eksporta statistika ir pretrunā Indijas importa statistikai, Komisija nav balstījusi savus konstatējumus šajos statistikas datos. Faktiski, ņemot vērā ļoti augsto sadarbības līmeni, Komisijas secinājumu pamatā bija pārbaudīta informācija, ko sniedza Indijas ražotāji, kas sadarbojās. Izmeklēšanā galvenokārt pievērsās faktiskajiem datiem par konkrētiem uzņēmumiem, un tajā tika apstiprināts pusfabrikātu veids, kas nonāk Indijas ražotnēs, to apstrādes pakāpe šajās ražotnēs un ekonomiskais pamatojums šādai darbībai.

(61) Attiecībā uz muitas tiesību aktiem par izcelsmes noteikumiem, Komisija norādīja, ka, lai pretapiešanas izmeklēšanā noteiktu, vai notiek spēkā esošo pasākumu apiešana, ņem vērā muitas tiesību aktus, bet nepaļaujas tikai uz tiem. Turklāt pieprasījuma iesniedzējs atsaucas tikai uz cauruļvadu importu no ĶTR uz Indiju. Patiešām, cauruļvadu eksporta apjoms no Indijas uz Savienību ir gandrīz par 90 % mazāks par cauruļvadu importa apjomu no ĶTR uz Indiju, kā to apgalvoja pieprasījuma iesniedzējs. Tomēr izmeklēšanā netika gūti pierādījumi, ka šis ierobežotais cauruļvadu eksporta apjoms no Indijas uz Savienību tika apiets pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Tāpēc šie apgalvojumi tika noraidīti.

(62) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka Komisijas izdarījusi savu secinājumu par to, ka Indijas ražotāji galvenokārt iegādājušies karsti formētas caurules, balstoties tikai to pirkumu pasūtījumos. Komisija noraidīja šo apgalvojumu, jo tā izdarīja savus secinājumus, balstoties ne tikai pirkumu pasūtījumos, bet visā tās rīcībā esošajā informācijā. Pārbaudes laikā Indijā Komisija pārbaudīja visu pārbaudīto Indijas ražotāju pusfabrikāta izejmateriālu, ražošanas procesu un gatavo ražojumu. Tādējādi šis apgalvojums tika noraidīts.

(63) Pieprasījuma iesniedzējs arī norādīja, ka Komisija neatrada pierādījumus tam, ka Ķīnas ražotāji nepiegādāja karsti caurkaltas caurules, kuras pakļāva pirmajam aukstās formēšanas posmam ĶTR, un pieprasījuma iesniedzējs uzskatīja, ka turpmākais process Indijā tādējādi ir nepietiekams izcelsmes statusa nodrošināšanai. Tā kā Ķīnas ražotāji eksportētāji nesadarbojās gandrīz nemaz, Komisija izdarīja konstatējumus attiecībā uz posmu, kurā sagatavo pusfabrikātus, kurus Indijas ražotāji iegādājās no ĶTR, pamatojoties uz pārbaudītu informāciju, ko sniedza Indijas ražotāji. Komisija neguva pierādījumus tam, ka tie jau bijuši auksti formēti ĶTR. Turklāt Indijā pārbaudītā ražošanas procesa būtība (tostarp aukstās formēšanas spējas) un Ķīnas ražotāju gatavība piegādāt uz Indiju karsti formētu cauruļu pusfabrikātus ir pretrunā pieprasījuma iesniedzēja apgalvotajam.

(64) Turklāt, pat ja ir pamatots pieprasījuma iesniedzēja apgalvojums par to, ka dažiem cauruļu pusfabrikātiem, kas piegādāti uz Indiju, ir veikta ierobežota aukstā apstrāde Ķīnā, šādai apstrādei būtu bijusi ierobežota ietekme uz Indijā veikto darbu. Patiešām, kā norādīts iepriekš, Komisija konstatēja, ka visi pārbaudītie ražotāji eksportētāji Indijā veica ievērojamu pārveidošanu Indijā, un noteica ekonomisko pamatojumu šai darbībai. Tāpēc Komisija noraidīja minētos apgalvojumus.

(65) Turklāt pieprasījuma iesniedzējs iesniedza ziņojumu attiecībā uz vienu Indijas ražotāju, norādot, ka dažas caurules, ko šis ražotājs importē no ĶTR kā karsti formētas, esot bijušas auksti formētas, jo tās nevarot izgatavot karstās velmēšanas procesā šķērsvelmēšanas caurkalšanas ražotnē. Ziņojums ir balstīts sīki izstrādātā ziņojumā par tādu importu no ĶTR, ko veica šis vienīgais Indijas ražotājs.

(66) Komisija norādīja, ka šis apgalvojums attiecas vien uz caurulēm, kas iegūtas karstās caurkalšanas procesā. Tomēr Ķīnas ražotāji izmanto gan karstās caurkalšanas, gan karstās ekstrūzijas procesu. Papildus izmeklēšanā konstatēts, ka Indijas ražotāji eksportētāji importēja gan caurkalšanas, gan ekstrūzijas procesā izgatavotās caurules. Tāpēc šajā apgalvojumā nav apsvērta iespēja, ka šās konkrētās Indijas ražotnes importētās caurules bija karstās ekstrūzijas procesā iegūtie ražojumi. Turklāt importa statistika attiecībā uz šo ražotāju Komisijai tika iesniegta vien pēc galīgās informācijas izpaušanas, un tāpēc to nevarēja pārbaudīt. Tāpēc šis apgalvojums tiek noraidīts.

(67) Pieprasījuma iesniedzējs iesniedza apstiprinājuma e-pastus no diviem izvēlētajiem ražotājiem eksportētājiem ĶTR, kuri atteicās piegādāt karsti caurkaltas caurules un bija gatavi piedāvāt vien auksti formētas caurules.

(68) Pirmkārt, ņemot vērā ievērojamo ĶTR ražotāju eksportētāju skaitu (sākotnējā izmeklēšanā bija 31 ražotāju eksportētāju grupa, kas sadarbojās), nav iespējams izdarīt secinājumus, pamatojoties uz sniegto informāciju par diviem no tiem. Otrkārt, Komisija norādīja, ka tas neizskaidro jautājumu par Indijas ražotāju eksportētāju spēju izgatavot ražojumu, ko tie eksportē uz Savienību, bet vien nodrošina informāciju par šo divu Ķīnas ražotāju eksportētāju pārdošanas politiku. Tāpēc Komisija šo apgalvojumu noraidīja.

(69) Pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka Indijā nav caurkalšanas ražotnes, kurā varētu izgatavot karsti caurkaltas caurules ar diametru lielāku par 4 collām, un norādīja, ka Komisija to nav analizējusi.

(70) Komisija norādīja, ka *SSSPT*, ko uz Savienību eksportēja Indijas ražotāji eksportētāji, iespējams ražot no karsti formētam caurulēm, kuru izcelsme ir gan Indijā, gan Ķīnā. Indijas ražotāju eksportētāju rīcībā esošās iekārtas ļauj tiem auksti apstrādāt karsti formētas caurules ar diametru lielāku par 4 collām. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

(71) Pieprasījuma iesniedzējs apšaubīja Komisijas secinājumu par ievērojamu pārveidošanu iepriekš 33. apsvērumā, kurā Komisija aprakstīja to, ka aukstās formēšanas rezultātā ražojuma būtiskās īpašības tiek neatgriezeniski pārveidotas, un tas apgalvoja, ka pārveidošanas izmaksas nav būtiskas.

(72) Vispirms Komisija norādīja, ka pieprasījuma iesniedzējs nav apstrīdējis to, ka aukstās formēšanas procesā notiek ražojuma izmēru un tā fizikālo, mehānisko un metalurģisko īpašību izmaiņas. Savā novērtējumā Komisija atzīmēja, ka konstatējums par neapiešanu saskaņā ar pamatregulas 13. panta 1. punktu šajā lietā bija balstīts uz to, ka bija pietiekams cēlonis un ekonomiskais pamatojums Indijā veiktām pārstrādes darbībām. Tāpēc nebija nepieciešams veikt pārveidošanas izmaksu kvantitatīvo novērtējumu. Tādējādi šis apgalvojums tika noraidīts.

(73) Pieprasījuma iesniedzējs norādīja, ka Komisija nav ņēmusi vērā to, ka pirms pasākumu noteikšanas pret ĶTR lielāko daļu importa Savienībā no Indijas importēja viena Savienības ražotāja meitasuzņēmums, un ierosināja Komisijai pielāgot 1. tabulu, atskaitot minēto importu, kā rezultātā importa no Indijas rādītāji palielinātos straujāk pēc pasākumu noteikšanas. Pieprasījuma iesniedzējs arī apgalvoja – ja Komisija izslēgtu šo eksportu, tad pirms sākotnējās izmeklēšanas sākšanas Savienību nevarētu uzskatīt par nozīmīgu eksporta tirgu Indijas ražotājiem eksportētājiem.

(74) Pat ja Savienības ražotāja iepriekš minētā meitasuzņēmuma tāds eksports uz Savienību Indijā, kas visā izmeklēšanas periodā bija relatīvi stabils, tiktu izslēgts, tas nemainītu novērtējumu, saskaņā ar kuru Indijas eksports uz Savienību ir pieaudzis. Patiešām, Indijas eksports uz Savienību ir saglabājies nozīmīgs, izraisot tādas pārmaiņas tirdzniecības modelī, kas paskaidrotas iepriekš 36. un 37. apsvērumā. Attiecībā uz Savienības tirgus pievilcīgumu Komisija atsaucas uz analīzi, kas tika veikta sākotnējās izmeklēšanas laikā.

(75) Turklāt pieprasījuma iesniedzējs apgalvoja, ka pretēji Komisijas konstatējumam, ka lielākā daļa Indijas importa pieauguma no ĶTR notika pirms pasākumu noteikšanas, Indijas importa pieaugums no ĶTR notika vienlaikus ar izmeklēšanas sākšanu.

(76) Sākotnējā izmeklēšana tika sākta 2010. gada 30. septembrī. Tā kā *SSSPT* parasti izgatavo pēc pasūtījuma un tās netiek pārdotas no krājumiem, un ņemot vērā laiku, kas nepieciešams, lai preces jūras transporta kravās nosūtītu no ĶTR uz Indiju, ir maz ticams, ka Ķīnas eksporta uz Indiju pieaugums 2009. un 2010. gadā notika pēc izmeklēšanas sākšanas. Jebkurā gadījumā tas nedz maina Komisijas secinājumu par to, ka Indijas importa pieaugums no ĶTR noticis ilgi pirms pasākumu noteikšanas, nedz arī secinājumu, kas izdarīts 37. un 38. apsvērumā, ka tirdzniecības modelī notikušas pārmaiņas, kur Komisija piekrīt pieprasījuma iesniedzējam.

(77) Pieprasījuma iesniedzējs turklāt apgalvoja, ka attiecība starp Indijas eksportu uz Savienību un Indijas importu no ĶTR izmeklēšanas periodā palielinājās. Atsaucoties uz iepriekš 2. tabulā izklāstīto informāciju, patiešām šī attiecība (D/B) palielinājās no 54 % līdz 95 %. Tomēr pretēji pieprasījuma iesniedzēja apgalvotajam, tas neliecina par Indijas ražotāju uzņēmējdarbības modeļa pārmaiņām, bet tikai par Indijas ražotāju augošu nozīmi Savienības tirgū.

(78) Lai noteiktu, vai Indijas ražotāju uzņēmējdarbības modelis ir mainījies, bija nepieciešams analizēt to darbību kopumā, nevis aprobežot analīzi tikai ar to pārdošanu uz Savienību. Lai to analizētu, Komisija izmantoja Indijas importa no ĶTR salīdzinājumu ar Indijas ražotāju, kas sadarbojās, kopējo pārdošanas apjomu Indijā. Tādēļ Komisija noraidīja šo argumentu.

(79) Pieprasījuma iesniedzējs arī apgalvoja, ka aukstās vilkšanas procesam nav nepieciešami ievērojami ieguldījumi pamatlīdzekļos, un jautāja Komisijai, vai tā ir pārbaudījusi jaudas izmantojumu pirms izmeklēšanas perioda sākuma līdz pārskata periodam.

(80) Komisija patiešām pārbaudīja Indijas ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, jaudas izmantojumu, konstatējot, ka ražošanas jauda visā izmeklēšanas periodā parasti pārsniedza faktisko ražošanas izlaidi. Tas apstiprina konstatējumu, ka lielākās daļas uzņēmumu rīcībā bija nepieciešamie pamatlīdzekļi jau pirms sākotnējās izmeklēšanas sākuma, kā norādīts iepriekš 49. apsvērumā. Turklāt Komisija konstatēja, ka visi pārbaudītie ražotāji eksportētāji, kas pārskata periodā eksportēja uz Savienību, bija aprīkoti ar pilgera velmēšanas stāviem un izmantoja tos. Tāpēc Komisija noraida šo apgalvojumu un saglabā savu konstatējumu par tādu būtisko ieguldījumu nepieciešamību, kas aprakstīti iepriekš 49. apsvērumā.

(81) Savās piezīmēs par 50. apsvērumā izklāstītajiem konstatējumiem, pieprasījuma iesniedzējs salīdzināja *Eurostat* datus un atklāja, ka laikposmā līdz 2014. gadam importa no Indijas vidējā cena bija augstāka par eksporta no ĶTR cenu.

(82) Komisija 50. apsvērumā salīdzināja vidējās cenas 2009. gadā, pamatojoties uz Komisijas Regulas (ES) Nr. 627/2011 ([1]) 4. un 17. tabulā publicētajiem statistikas datiem, kas liecina par zemākām cenām attiecībā uz Indiju. Jebkurā gadījumā pieprasījuma iesniedzējs neapstrīd to, ka pēc antidempinga pasākumu noteikšanas pret ĶTR imports no Indijas kļuva par lētāko importa avotu Savienības tirgū. Tādējādi arī šis apgalvojums tika noraidīts.

4. IZMEKLĒŠANAS IZBEIGŠANA

(83) Ņemot vērā iepriekš izklāstītos konstatējumus, pašreizējā pretapiešanas izmeklēšana būtu jāizbeidz.

(84) Izmeklēšanā liecina, ka, veicot auksto apstrādi, ražojums tiek būtiski pārveidots un ka pārmaiņām tirdzniecības modelī starp ĶTR, Indiju un Savienību bez maksājumu apiešanas ir cits pietiekams cēlonis un ekonomiskais pamatojums.

(85) Tādējādi 13. panta 1. punktā izklāstītie nosacījumi pasākumu apiešanas noteikšanai nav izpildīti un spēkā esošie pasākumi, kas noteikti ĶTR izcelsmes attiecīgā ražojuma importam, nebūtu jāattiecina arī uz tā paša ražojuma importu, kas nosūtīts no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam deklarēta Indijas izcelsme.

(86) Neatkarīgi no tā, vai tam deklarēta Indijas izcelsme, no Indijas nosūtīta izmeklējamā ražojuma importa reģistrācija, kas ieviesta ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/272, būtu jāpārtrauc.

(87) Komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 15. panta 1. punktu, nav sniegusi atzinumu,

([1]) OV L 169, 29.6.2011., 1. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo izbeidz ar Īstenošanas regulu (ES) 2017/272 sākto izmeklēšanu, kura skar ar Padomes Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1331/2011 konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes nerūsējošā tērauda bezšuvju cauruļu un caurulīšu (pašlaik klasificē ar KN kodiem ex 7304 11 00, ex 7304 22 00, ex 7304 24 00, ex 7304 41 00, 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 un ex 7304 90 00 (*Taric* kodi 7304 11 00 11, 7304 11 00 19, 7304 22 00 21, 7304 22 00 29, 7304 24 00 21, 7304 24 00 29, 7304 41 00 91, 7304 49 10 91, 7304 49 93 91, 7304 49 95 91, 7304 49 99 91 un 7304 90 00 91)) importam noteikto antidempinga pasākumu iespējamu apiešanu, kas varētu notikt, nosūtot importu no Indijas, neatkarīgi no tā, vai tam deklarēta Indijas izcelsme, un izbeidz šāda importa reģistrāciju.

2. pants

Muitas dienestiem tiek dots rīkojums vairs neturpināt ar Īstenošanas regulas (ES) 2017/272 2. pantu paredzēto importa reģistrāciju.

3. pants

Īstenošanas regulu (ES) 2017/272 atceļ.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 15. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER